

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 40 (1922)
Heft: 120

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 24. Mai
1922

Berne
Mercredi, 24 mai
1922

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage **XL. Jahrgang** - **XL^{me} année** Parait journallement dimanches et jours de fête exceptés.

N^o 120

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A.G. - Insertionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Règle des annonces: Publicitas S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 120

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Güterrechtsregister. - Muster und Modelle. - Motorwagenfabrik Arbenz A.-G., Albisrieden-Zürich. - Genossenschaft der Seidenbandweber von Baselland und Umgebung in Liq., Gelerkinden. - Jugoslawien. - Mustermesse in Budapest. - Internationaler Postgüterverkehr. - Beiträge zum Postschec- und Giroverkehr.
Sommaire: Faillites. - Concordats. - Registre de commerce. - Registre des régimes matrimoniaux. - Dessins et modèles. - Syndicat pour l'Exportation Suisse (S. P. E. S.). - Service international des virements postaux. - Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

Date du prononcé: 9 mai 1922.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 9 juin 1922.
Failli: Bloch, Albert, négociant, Rue de l'Ale 41, Lausanne.
Date du prononcé: 16 mai 1922.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 juin 1922, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 20 juin 1922.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(E.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits, qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1762)

Gemeinschuldnerin: Die im Handelsregister von Biel eingetragene Kolonialwaren A.-G. Biel in Liq. (Denrées Coloniales S.A. Bienne en liq.), mit Sitz in Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1922.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. Mai 1922, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im Amthaus zu Biel.
Eingabefrist: 24. Juni 1922.

Kt. Luzern Konkursamt Sursee (1781)

Gemeinschuldner: Ineichen, Hans, Handlung, Sursee.
Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1922.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Mai 1922, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Sursee.
Eingabefrist: Bis und mit dem 20. Juni 1922.

Kt. Obwalden Konkursamt Obwalden in Sarnen (1800)

Gemeinschuldner: Durrer, Gustav, Viehhändler, Kerns.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1922.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Juni 1922, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Gasthaus «Krone», in Kerns.
Eingabefrist: Bis 26. Juni 1922.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (1801)

Gemeinschuldnerin: Firma Uebelhardt & Cie., chem.-techn. Produkte, Hägendorf.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1922.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. Juni 1922, nachmittags 4 Uhr, im Ratskeller, I. Stock, in Olten.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Juni 1922.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1764/5)

Failli: Castella, Raymond, Avenue de la Gare 22, Lausanne, associé indéfiniment responsable de la société Castella Frères, Genève.

Ct. de Vaud Arrondissement du Pays-d'Enhaut (1802)

Failli: Rosat, Albert, mécanicien, à Château-d'Oex.
Date du prononcé: 20 mars 1922.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 17 juin 1922.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1766)

Failli: de Sépibus, Marc, pharmacien, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1922.
Première assemblée des créanciers: 3 juin 1922, à 16 heures, en Maison de Ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 24 juin 1922.
Les créanciers intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés d'intervenir à nouveau.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(E.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale e rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1745)

Gemeinschuldner: Juon, Georg, von Versam, Buchhandlung, Kirchgasse 32, wohnhaft Arbenzstrasse 12, in Zürich 8.
Auflagefrist des Kollokationsplanes und des Inventars: Bis zum 30. Mai 1922.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
Innert der gleichen Frist sind auch allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. G. beim obgenannten Konkursamt anzubringen.

Kt. Bern Konkursamt Wangen a. A. (1803)

Gemeinschuldner: Zuber-Christen, Ed., Handlung, Herzogenbuchsee.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Juni 1922.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (1804/5)

Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft R. Müller-Walter & Sohn, Schraubfabrik, in Solothurn.
Müller-Walter, Robert, Kollektivgesellschaftler der fall. Firma R. Müller-Walter & Sohn.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes und Inventars: Innert 10 Tagen.
Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert der gleichen Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde einzureichen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1782/3/4/5)

Gemeinschuldner: Dilger-Ruh, Wilhelm, Basel.
Ryser, A. C., Basel.
Holzleuchter A.-G., Basel.
Dolder-Kernen, F. E., Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Märstetten in Vertretung im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden (1786)

Gemeinschuldner: Kohler, J. S., Friltschen.
Auflagefrist: Vom 25. Mai bis 6. Juni 1922 beim Betreibungsamt Märstetten (Gillhof).
Allfällige Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist beim Gerichtspräsidium Weinfelden anzubringen.
2. Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Juni 1922, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Rathaus Weinfelden.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1767)

Fallimento: Dubach, Josef-Gottfried, da Zell, già in Hochdorf, domiciliato in Lugano (banca, importazioni ed esportazioni).
Data del deposito: 24 maggio 1922.
Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Ct. du Valais Office des faillites de Martigny (1787)

Failli: Société Favre frères, à Martigny-Ville.
Le délai de recours expire le 6 juin 1922.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1770*)

Gemeinschuldner: Hauser, Heinrich, geb. 1869, von Grüningen, Mechaniker, z. Hornstein, in Richterswil (Teilhaber der Firma Hauser & Huser in Lig., in Richterswil).

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen: 7. April 1922.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 13. Mai 1922 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 4. Juni 1922.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1788/9)

Failli: Hiltbrand, Ulrich-Huldreich, industriel, précédemment à Carouge, actuellement à Bougival (Seine et Oise, France).

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 9 mai 1922.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 22 mai 1922 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 3 juin 1922.

Failli: Beltrami, Jean, restaurant, Rue de Candolle 4.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 9 mai 1922.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 22 mai 1922 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 3 juin 1922.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Ct. de Berne Office des faillites du district de Delémont (1768)

Failli: Harzenmoser, Jean, scierie, à Soyhières.

Date de la clôture: 19 mai 1922.

Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (1790)

Gemeinschuldner: Graf, Josef, gewesener Malermeister und Handelsmann, Pilatusblick, Kastanienbaum, Horw.

Datum des Schlusses: 20. Mai 1922.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1797)

Gemeinschuldner: Schwank, Heinrich, Kinobetrieb, Bahnhofstrasse, in Herisau.

Datum des Schlusses: 22. Mai 1922.

Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (1769)

Failli: Leresche, Samuel-Alphonse, d'Henri, Café des Trois Suisses, à Morges.

Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal du district de Morges: 5 mai 1922.

La privation des droits civiques pendant deux ans a été prononcée contre le failli.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Oron (1791)

Failli: Stettler, Charles, charpentier, à Oron-la-Ville.

Date de la clôture: 12 mai 1922.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1792)

Aus dem Konkurs des Zini, Rudolf, in Zürich 3, kommen Montag, den 26. Juni 1922, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Sonne», Stadtgrenze Altstetten, des Alb. Wismer-Spiess, auf öffentliche Steigerung:

Im Banne Altstetten:

Kat.-Nr. 5720: 46 Aren 8 m² Land (Kiesgrube) an der Badenerstrasse; Kat.-Nr. 5751: 93 Aren 25,5 m² Land (Kiesgrube), daselbst; Kat.-Nr. 1130: 12 Aren 33,9 m² Land (Kiesgrube), allda. Gantbedingungen und Lastenverzeichnis liegen hierorts zur Einsicht auf; im übrigen wird auf das Grundprotokoll und Grundplan verwiesen.

Es findet voraussichtlich nur eine Steigerung statt.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1771)

I. Liegenschafts-Steigerung.

Im Konkurs der Firma Marti, vorm. Hans Fischer A. G., Camionnage, in Bern, gelangt Freitag, den 23. Juni 1922, nachmittags 3 Uhr, im Café Simplan, in Bern, an öffentliche Steigerung:

Eine Besitzung an der Schwanengasse in Bern, bestehend aus: 1. Dem Wohnhaus Nr. 4, brandversichert für Fr. 124.100; 2. dem Gebäudeplatz und Hofraum, haltend 2,43 Aren.

Die Grundsteuerschätzung beträgt Fr. 294.000.

Die amtliche Schätzung beträgt Fr. 321.000.

Die Hingabe erfolgt nach dem dritten Ausrufe an den Höchstbietenden, sofern das Angebot die Höhe der amtlichen Schätzung erreicht, andernfalls gelangt die Besitzung an eine zweite Steigerung.

Die Steigerungsbedingungen liegen zehn Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Bern-Stadt zu jedermanns Einsicht auf.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Berg (1772)

im Auftrage des Konkursamtes Weingarten

Für Rechnung der Konkursmasse des Lemmenmeier, Ludwig, Käseerei und Schweinefleisch, in Engelswil-Dotnach, gelangt die nachbenannte Liegenschaft Montag, den 26. Juni 1922, nachmittags 4 Uhr, in der Wirtschaft z. «Landhaus», in Engelswil, auf erste konkursrechtliche Versteigerung:

Kat.-Nr. 3378: Ca. 13,5 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in Engelswil; Wohnhaus mit Käseerei und Speicher, brandversichert unter Nr. 86 per Fr. 12.000; Schweinehald, brandversichert unter Nr. 87 per Fr. 13.000.

Zugehör: Eine komplette Dampfmaschine mit Futterkocherei, Zentrifugen samt Zubehör, Käsepresse und Käsekeßi, Transmissionen, Pumpe, Riemen, Rührfass, Turbine, Fräse, Ofen, Tische und Milchbänke.

Amliche Schätzung: Fr. 35.000.

Allfällige Inhaber von Dienstbarkeiten die noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, haben solche bis spätestens den 9. Juni 1922 beim obgenannten Betreibungsamt anzumelden, andernfalls sie gegenüber einem gutgläubigen Erwerber der belasteten Grundstücke nicht mehr geltend gemacht werden können.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 22. Juni 1922 an während 10 Tagen bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen (1773)

im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen

Für Rechnung der Konkursmasse Maier, Josef, Kaufmann, an der Wiesenstrasse, in Kreuzlingen, werden Samstag, den 24. Juni 1922, nachmittags 2 Uhr, im «Restaurant Weingarten», in Kreuzlingen, nachfolgende Liegenschaften auf erste konkursrechtliche Versteigerung gebracht:

Parzelle Nr. 69, Wohnhaus an der Wiesenstrasse, brandversichert unter Nr. 135 I für Fr. 40.000.

Gebäude Nr. 136 I, brandversichert für Fr. 1500, nebst 6 a 53 m² Hof und Garten.

Amliche Schätzung: Fr. 35.000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. bis 21. Juni 1922 bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 188, 11 a. 85.)

Kt. Graubünden Betreibungsamt Untertasna (1806)

Grundstück-Versteigerung — I. Gant.

Dienstag, den 27. Juni 1922, nachmittags 2 Uhr, im Lokal des Betreibungsamtes, Haus Nr. 67 in Unter-Schuls, werden die dem Bigler, Emil, Hotelier, in Schuls, gebörenden Liegenschaften und Zugehör, bestehend aus: Hotels Hohenfels und Bigler mit Umschwung gemäss näherer Bezeichnung in den aufzustellenden Steigerungsbedingungen, Hotelmobiliar und Konditorei-Einrichtung, in Schuls, amtlich versteigert.

Gesamtsschätzungswert: Fr. 300.000.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 10 Tage ab 14. Juni 1922.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, beim Betreibungsamt Untertasna in Schuls bis zum 13. Juni 1922 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern Konkurskreis Burgdorf (1774)

Schuldner: Mühlethaler, Fritz, von Böllingen, Baumeister, in Alchenflüh.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Burgdorf: 18. Mai 1922.

Sachwalter: A. Schaffner, Notar, Alchenflüh.

Eingabefrist: Bis zum 15. Juni 1922 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Juni 1922, vormittags 9 Uhr, im Gasthof zum «Bären», in Alchenflüh.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Notariatsbureau Lehner & Schaffner, Alchenflüh.

Ct. de Neuchâtel Tribunal du district de Neuchâtel (1794)

Débitrice: Société en nom collectif J. Schneeberger & Jeanrichard, Au bon Mobilier, Ecluse 14, à Neuchâtel.

Date du jugement accordant le sursis: 19 mai 1922.

Commissaire au sursis concordataire: M^e Jean Krobs, avocat, à Neuchâtel.

Délai pour les productions: 16 juin 1922, sous peine d'exclusions aux délibérations relatives au concordat. Les productions doivent être adressées au commissaire au sursis.

Assemblée des créanciers: Lundi, 3 juillet 1922, à 14 h. 30, salle de la Justice de Paix, Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Jeudi, 22 juin 1922, à l'Etude du commissaire, Rue de l'Hôpital 4, Neuchâtel.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Solothurn Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn (1795/6)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern, Solothurn, hat durch Beschluss vom 20. Mai 1922 die Nachlassstundung des Obrecht-Schwendmann, Adolf, in Grenchen, um zwei Monate, d. h. bis zum 21. August 1922 verlängert.

Die Gläubigerversammlung vom 2. Juni 1922 ist verschoben auf den 21. Juli 1922, nachmittags 14½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern, im Amthaus zu Solothurn.

Die Akten liegen beim Sachwalter in Olten (Tannwaldstrasse) 10 Tage vor der Versammlung auf.

Der Sachwalter: Eug. Nagel, Trouhand- & Notariat, Olten.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern, Solothurn, hat durch Beschluss vom 20. Mai 1922 die Nachlassstundung der A.-G. Obrecht & Cie., Uhrenfabrik, in Grenchen, um zwei Monate, d. h. bis zum 21. August 1922, verlängert.

Die Gläubigerversammlung vom 2. Juni 1922 ist verschoben auf den 21. Juli 1922, vormittags 10½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern, im Amthause zu Solothurn.

Die Akten liegen beim Sachwalter in Olten (Tannwaldstrasse) 10 Tage vor der Versammlung auf.

Der Sachwalter: Eug. Nagel, Treuhand- & Notariat, Olten.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (1778)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 21. April 1922 das von Erne, Karl, Kaufmann, Langstrasse 192, in Zürich 5, gestellte Begehren um Bewilligung des von ihm seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrages auf der Basis von 20 % als durch Rückzug erledigt abgeschlossen und die ihm erteilte Nachlassstundung als dahingefallen erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig geworden.

Ct. de Vaud *Président du tribunal du district d'Orbe* (1779)

Débiteur: Durussel, Auguste, ci-devant négociant, à Orbe.
Date de la révocation: 17 mai 1922.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (1775/1807)

Schuldner: Weisswoll, J., Bäckerstrasse 127, Zürich 4.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 7. Juni 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Schuldnerin: Firma E. Voegeli & Co., Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich 1.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 7. Juni 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Kt. Bern *Gerichtspräsidium II von Bern* (1776)

als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Nachlassschuldnerinnen:
1. Firma Weisser & Brönnimann, Theaterplatz Nr. 6, in Bern.
2. Frau Weisser, Bertha, geb. Lässer, Theaterplatz 6, in Bern.
3. Fräulein Brönnimann, Marie, Zimmerweg, in Bern.
Verhandlungstermin: Mittwoch, den 31. Mai 1922, vormittags 9 Uhr, im Amthause I. Stock, Zimmer Nr. 14, in Bern.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (1798)

Débiteur: Pellaton, Albert, fabricant de cadrans, à la Chaux-de-Fonds, Rue Alexis-Marie Piaget 32.
Commissaire: M^e Daniel Thiéhaud, notaire, à la Chaux-de-Fonds.
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 2 juin 1922, à 11 h. 15, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Wallis *Instruktionsrichter von Brig* (1777)

Die Nachlassbehörde für den Bezirk Brig hat am 13. Mai 1922 den von Perrig, Wilhelm, Pferdehändler, in Brig, vorgeschlagenen Nachlassvertrag — Auszahlung von 30 % — bestätigt.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung d. Bundesrat. v. 4. April 1921. — Ordonnance d. Conseil féd. d. 4 avril 1921.)

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Kreuzlingen* (1780)

Notstundungsverlängerung.

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute die dem Künzler, Joh., Stickerie, Altman, bewilligte Notstundung bis zum 29. August 1922 verlängert und gleichzeitig als Sachwalter bestellt: Friedensrichter Hafner, Altman.

Romanshorn, den 17. Mai 1922. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Verschiedenes — Divers

Kt. Basel-Stadt *Konkurskreis Basel-Stadt* (1799)

Kollokationsplan infolge Nachlassvertrages mit Abtretung aller Aktiven.
Die gerichtlich bestellte Liquidationskommission der Firma Fritz Albert Sohn & Cie. in Liq. legt einen Nachtrag zum Kollokationsplan beim Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf. Einsprachen gegen den Kollokationsplan sind binnen 10 Tagen durch gerichtliche Klage geltend zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Fritz Albert Sohn & Cie. in Liq.
Dr. F. Kellerhals. Dr. R. Schultness.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zürich — Zurigo

Baumwollwaren usw. — 1922. 22. Mai. Inhaber der Firma August Kreis, in Zürich 2, ist August Kreis-Auer, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich 2. Import, Export und Kommission in Waren aller Art, speziell Baumwollwaren. Bleicherweg 39.

Bern — Berne — Berna
Bureau Biel

Fabrikation elektrisch geschweisster Ketten. — 22. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Union, Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1916, Seite 1442), hat ihren Verwaltungsrat bestellend wie folgt: Emil Schwab, Fabrikant, von und in Biel, Präsident; Gottlieb Schürch, von Wolfisberg, Direktor, in Biel, Vizepräsident; Ludwig von Moos, Oberdirektor, von und in

Luzern; Jakob Steiger, von Büron (Luz.), Direktor, in Luzern; Dr. jur. Heinrich Adolf Mantel, Jurist, von Winterthur, in Rütli (Zeh.); Gottlieb Honegger, Ing., von und in Rütli (Zürich); Albert Leuenberger, von Wynigen, Ingenieur, in Biel.

22. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Vereinigte Drahtwerke A. G. (Tréfileries réunies S. A.), mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 17. Juni 1920, Seite 1149), hat den Verwaltungsrat an der Generalversammlung vom 28. September 1918 bestellt wie folgt: Adolf Hartmann, von Villnachern, Kaufmann, in Gerlafingen, Präsident; Gottfried Kunz, von Diemtigen, Direktor der Lötschbergbahn, in Bern, Vizepräsident; Emil Schwab, Fabrikant, von und in Biel; Gottlieb Schürch, von Wolfisberg, Direktor, in Biel; Albert Lang, von Schaffhausen, alt Bankdirektor, in Bern; Otto Häfelin, Privatier, von und in Solothurn; Gustav Montandon, von Travers, Ingenieur, in Biel; Albert Leuenberger, von Wynigen, Ingenieur, in Biel.

Bureau Wangen a. A.

Technische Bedarfsartikel, Werkzeuge für Metallbearbeitung usw. — 23. Mai. Die Firma Paul Schorer, technische Bedarfsartikel, Werkzeuge für Metallbearbeitung und Vertretungen in dieser Branche, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1919), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges erloschen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Spezerei-, Quincaillerie- und Tuchhandlung. — 1922. 22. Mai. Die Firma I. Berwert, Spezerei-, Quincaillerie- und Tuchhandlung, in Sarnen-Schwendi (S. H. A. B. vom 18. Februar 1891), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Mai. Die Firma Frau Heloise Röthlin-Durrer, Kurhaus & Pension Stolzenfels in Flüeli-Sachslein, in Flüeli-Sachslein (S. H. A. B. Nr. 169 vom 5. Juli 1907, Seite 1206), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Hotel usw. — 22. Mai. Die Firma Josef Ming z. Alpenhof, Hotel und Pension mit Wirtschaft und Badanstalt, in Lungern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 14. April 1903, Seite 593), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Viehhandel. — 22. Mai. Die Firma G. Durrer-von Moos, Viehhandel, in Kerus (S. H. A. B. vom 16. September 1897, Seite 964), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

Teppiche. — 1922. 20. Mai. Inhaber der Firma Paul Mariacher, in Zug, ist Paul Mariacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Zug. Teppiche.

20. Mai. Knabenpensionat bei St. Michael in Zug, in Zug (S. H. A. B. Nr. 318 vom 24. Dezember 1909, Seite 2115 und dortige Verweisung). Der Präsident des Verwaltungsrates, Martin Kaiser, und der Aktuar, Dr. Alois Henggeler, sind ausgetreten. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern, von welchen der Präsident und der Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen: Direktor Clemenz Heggin-Hegglin, Kaufmann, von Menzingen, Präsident; Stadtrat Xaver Schmid, Rechtsanwält, von Altdorf (Uri), Vizepräsident; Lothar Mutschler, Kaufm., von St. Maria, Münsterthal (Graubünden), Aktuar; Anton Wettach, Konkursbeamter, von Tahlat (St. Gallen), und Karl Oesch-Weiss, Kaufmann, von Zug; alle wohnhaft in Zug.

20. Mai. Käsergenossenschaft Frauental-Stadelmatt, in Cham (S. H. A. B. Nr. 126 vom 31. Mai 1918, Seite 870). An Stelle des ausgetretenen Kassiers Ernst Suter wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Heinrich Burkhardt, Landwirt, von Hünenberg, in Stadelmatt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Spezereien und Tuch. — 1922. 22. Mai. Die Firma Peter Brach, Tuchwaren- und Spezereiwarenhandlung, in Eichholz-Giffers (S. H. A. B. Nr. 186 vom 5. August 1919, Seite 1390), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1922. 22. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Landwirtschaftliche Genossenschaft Schleithem, in Schleithem (S. H. A. B. Nr. 133 vom 6. Juni 1919, Seite 975), sind der Vizepräsident Jakob Tenger, Landwirt, der Aktuar Hans Heusi, von Hirschen, der Kassier und Geschäftsführer Christian Bächtold, beim Schwanen, und der Beisitzer Heinrich Stamm, Landwirt, zum Ochsen, ausgeschieden; die Unterschriften der drei erstern sind daher erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: zum Vizepräsidenten: Heinrich Stamm, Landwirt, zum Ochsen, bisher Beisitzer; zum Aktuar: Jakob Bächtold, Landwirt, im Espilli; zum Kassier und Geschäftsführer: Christian Bächtold, Landwirt, zum Weiderbaum; und zum Beisitzer: Martin Russenberger, Landwirt, zum Sewihof; alle von und in Schleithem. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar und der Geschäftsführer einzeln.

22. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft für Minen- und Metallwerte, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1918, Seite 542), ist Jacques Blankart, Bankier, ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als neues Mitglied gewählt: Alexander Eckert, Direktor, von Basel, in Zürich, welcher kollektiv mit den beiden andern Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1922. 22. mai. La Compagnie du Chemin de fer Villars-Chesières à Broye (Chamossaire), société anonyme dont le siège est à Villars sur Olon (F. o. s. d. c. des 28 novembre 1912, 21 décembre 1914 et 11 et 20 octobre 1920), fait inscrire dans son assemblée générale extraordinaire du 22 novembre 1921, elle a modifié ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce: Le capital social (jusqu'ici de fr. 450.000) est porté à la somme de sept cent septante-cinq mille francs, représenté par deux mille deux cents actions privilégiées de deux cent cinquante francs chacune, et neuf cents actions ordinaires de deux cent cinquante francs chacune, toutes actions entièrement libérées et au porteur. Les autres faits publiés dans la dite Feuille officielle suisse du commerce n'ont pas été modifiés.

Bureau de Cossonay

Gypserie et peinture. — 22 mai. La raison J. Motta, à Cossonay, gypserie et peinture (F. o. s. d. c. du 12 décembre 1908, page 2115), est radiée ensuite du décès du chef.

Jean et Robert fils de Jean Motta, de Curino (Novare, Italie), domiciliés à Cossonay, ont constitué sous la raison Motta Frères, une société en nom collectif ayant son siège à Cossonay. Cette société commence aujourd'hui; elle reprend l'actif, le passif et la suite des affaires de la maison «J. Motta», radiée. Gypserie et peinture.

Bureau de Lausanne

Boulangerie. — 18 mai. Le chef de la maison Samuel Fischer, à Lausanne, est Samuel Fischer, de Fahrwangen (Argovie), à Lausanne. Exploitation d'une boulangerie, à la Rue St-Martin 12.

Combustibles. — 18 mai. Le chef de la maison Thuler-Stotz, à Lausanne, est Emma-Rosa née Stotz, femme de Frédéric Thuler, de Landiswil (Berne), à Lausanne, qui vit sous le régime de la séparation de biens. La prorogation est conférée à Frédéric Thuler susvisé. Combustibles. Rue de la Louve 8.

Maison de repos. — 19 mai. La société en nom collectif Melles. Perret et Delapraz, à Lausanne, exploitation d'une maison de repos (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1908), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison est ainsi radiée.

Café. — 19 mai. Le chef de la maison Jacob Richner, à Lausanne, est Jacob dit Jean Richner, de Wynau (Berne), à Lausanne. Exploitation du «Café des Tramways», Avenue de Morges 147.

Café. — 19 mai. Le chef de la maison Rodolphe Schmid, à Lausanne, est Rodolphe Schmid, de Oberhellenschwil (St-Gall), à Lausanne. Exploitation du «Café des 22 Cantons», à la Rue de l'Alé 39.

Fournitures pour usines, etc., etc. — 19 mai. La société en nom collectif Gehr et Bosshard, à Lausanne. fournitures pour usines, sapeurs-pompiers et électricité (F. o. s. du c. du 8 janvier 1918), est dissoute; cette raison sociale est dès lors radiée.

Auguste-Frédéric Gehr, de Genève, à Lausanne, a repris sous la raison Auguste Gehr, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif «Gehr et Bosshard», ci-dessus radiée. Fournitures pour usines, sapeurs-pompiers et électricité; caoutchouc en tous genres; usine métallurgique et fonderie de cuivre, bronze et laiton; atelier de constructions mécaniques et décolletage. Bureau et usine: Ouchy.

Hôtel et Café. — 19 mai. Le chef de la maison Simone Ponti, à Lausanne, est Simone, fils de Pierre Ponti, d'Italie, à Lausanne. Exploitation de l'Hôtel et Café du Mouton, à la Rue du Flon 2.

19 mai. La Banque d'Escompte et de Change S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 mars 1922), a, dans son assemblée générale du 29 avril 1922, nommé en qualité d'administrateurs: Armand Dupont, de Pully, notaire, et Arnold Bovard, de Cully, maître-imprimeur, les deux à Lausanne, en remplacement de Milan Ertschitch et Alice Steiner.

Café. — 19 mai. Le chef de la maison Alexandre Lauper, à Lausanne, est Alexandre Lauper, de Seedorf (Berne), à Lausanne. Exploitation du «Café de la Couronne», Deux Marchés 13.

Boulangerie. — 19 mai. Le chef de la maison Jules Bize, à Lausanne, est Jules Bize, de Villarzel (Vaud), à Lausanne. Exploitation d'une boulangerie, à l'Avenue de Béthusy 1.

Bureau de Morges

Rectification de l'inscription du 3 mai 1922, concernant la Société coopérative de la machine à battre de Bussy et Chardonney, dont le siège est à Bussy (F. o. s. du c. du 19 mai 1922, n° 116, page 980): Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

Bureau d'Orbe

Charpente, menuiserie, scierie. — 16 mai. Sous la raison sociale Addor et Jaquier, il est créé une société en nom collectif dont le siège est à Orbe. Elle est composée de Jules-François fils d'Edouard-Eugène Addor, de Sainte-Croix, et Victor-Edouard fils de Edouard Jaquier, de Vuucherens; tous deux charpentiers, menuisiers, sciéurs, domiciliés à Orbe. La société a commencé le 1^{er} mars 1922. Dite société est valablement représentée vis-à-vis des tiers par la signature de l'associé Jules Addor, lequel a scul la signature sociale. Charpente, menuiserie, exploitation d'une scierie.

Charpente, menuiserie, couverture. — 16 mai. La raison Addor, Troyon, Jaquier, société en nom collectif dont le siège est à Orbe (F. o. s. du c. du 30 septembre 1920, n° 249, page 1867), fait inscrire que, ensuite de renonciation de l'un des associés, Emile Troyon, elle est dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

Vinaigres et moutardes, etc. — 1922. 12 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 29 avril 1922, il a été constitué, sous la dénomination de: Edouard Bertrand Société Anonyme, une société par actions ayant pour objet: la fabrication et la vente des vinaigres et moutardes et le commerce des vins et de tous produits pouvant intéresser la société. Son siège est au Petit-Saconnex. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de soixante-trois mille francs (fr. 63,000), divisé en 630 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Edouard Bertrand, commerçant, au Petit-Saconnex, fait apport à la société de l'actif et du passif de la fabrique de vinaigre et commerce de vins et moutardes, qu'il exploite au Petit-Saconnex, sous la raison: «Edouard Bertrand» suivant bilan au 31 mars 1922, le dit bilan comportant un actif de 90,000 francs et un passif de 70,000 francs. Cet apport est consenti pour le prix de vingt mille francs qui sera payé à M. Bertrand par la remise de deux cents actions de cent francs nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à cinq membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à l'un ou plusieurs de ses membres ainsi qu'à tous directeurs ou fondés de pouvoirs et leur conférer la signature soit individuelle, soit collective. Le premier conseil d'administration est composé de: Rodolphe-Albert Forney, charcutier, de Puidoux (Vaud), à Lausanne; Ernest Farquet, représentant, de Martigny-Ville, à Genève, et Edouard Bertrand, commerçant, du Grand-Saconnex, au Petit-Saconnex. Dans sa séance du 29 avril 1922, le conseil d'administration a nommé Edouard Bertrand administrateur-délégué et lui a conféré la signature sociale individuelle. Locaux: 42 bis, Rue Chandieu.

Confections, etc. — 19 mai. La raison Samuel Raymond, confections et articles sur mesure, pour dames, messieurs et enfants, à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1921, page 2245), est radiée ensuite de remise de commerce.

Confections, etc. — 19 mai. Le chef de la maison Tronchet, à Genève, est Eugène-Jean Tronchet, de Carouge, domicilié à Plainpalais. Confections et articles sur mesure, pour dames, messieurs et enfants. 6, Rue du Rhône, à l'enseigne «Modern-Style».

Machines, fournitures pour bureaux, etc. — 19 mai. Le chef de la maison Otto Bachmann, à Plainpalais, est Otto-Auguste Bachmann, de Matzingen (Thurgovie), domicilié à Plainpalais. Agence de la machine à écrire «Continental». Commerce de machines et fournitures pour bureaux et atelier de réparations. 46, Rue du Stand.

Epicerie, etc. — 19 mai. Le chef de la maison Philippe Jeanneret, aux Eaux-Vives, est Philippe-Auguste Jeanneret, de Travers (Neuchâtel), domicilié aux Eaux-Vives. Commerce d'épicerie, laiterie, vins et liqueurs. 21, Rue Merle d'Aubigné. Second magasin de vente, à Plainpalais, 17, Avenue du Mail.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1922. 19. Mai. Die Ehegatten Ernst Ubert, von Zweisimmen, Kaufmann, in Bern, und Magdalena geb. Tschabold, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 25. März 1922 Gütertrennung vereinbart und sich güterrechtlich auseinandergesetzt. Der Ehemann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Ubert & Co., Flaschenhandel en gros, in Bern (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1922, Seite 195).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1922. 18. Mai. Zwischen Franz Leuchter, Bauunternehmer, von und wohnhaft in Basel, Teilhaber der Kollektivgesellschaft Gebr. Leuchter, in Basel, und dessen Ehefrau Emma Luise Martha Lehmann besteht vertragliche Gütertrennung.

Kidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Mai 1922.

Première quinzaine de mai 1922. — Prima quindicina di maggio 1922.

I. Abteilung — I^{re} Partie — I^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

83649—83694

- Nr. 33649. 21. April 1922, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Heisslufttherd. A. Langbein, Basel (Schweiz).
- Nr. 33650. 21. April 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 25 Muster. — Stickereien (bestickte und gefärbte Seidenstoffe). — Stauder & Co. A.-G., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33651. 2. Mai 1922, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Salzmühle. — Fritz Jenny-Huber, Stein b. Meiringen (Schweiz).
- Nr. 33652. 2. Mai 1922, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fautouil transformable en chaise-longue. — John Zingre, Lausanne (Suisse). Mandataires: J. D. Pahud & Co., Lausanne.
- Nr. 33653. 2. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 603 Muster. — Stickereien. — J. D. Einstein & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33654. 3. Mai 1922, 18 h. — Ouvert. — 24 modèles. — Pendulettes. — Edouard Matthey-Grau, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Nr. 33655. 3. Mai 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Holzspalter. — Aktiengesellschaft für chemische Produkte, Zürich (Schweiz).
- Nr. 33656. 3. Mai 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 265 Muster. — Stickereien. — Tobler, Rohner & Co., Rheineck (Schweiz).
- Nr. 33657. 3. Mai 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stielhülsen mit Spreizen für Geräte zur Reinigung von Wohnräumen. — Seb. Ehrsam, Therwil (Schweiz). Vertreter: Hans Stickerberger, Basel.
- Nr. 33658. 3. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 323 Muster. — Stickereien. — C. Forster-Willi & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33659. 3. Mai 1922, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dispositif pour le séchement des murs. — J. Forestier, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.
- Nr. 33660. 3. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 813 Muster. — Maschinenstickereien. — Alder Sohn & Co., Herisau (Schweiz).
- Nr. 33661. 29. April 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kückenheim zur künstlichen Aufzucht von Geflügel. — Friedrich Eberhard, Lindenthal-Vechigen (Schweiz).
- Nr. 33662. 15. April 1922, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil pour bain de lumière, muni d'ampoules électriques. — Lanfranchi frères, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 33663. 17. April 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stutzerschäfte. — Jakob Hofmann, Goldach (Schweiz).
- Nr. 33664. 2. Mai 1922, 18 1/2 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Bureau-ministre. — James Guyot, La Tour-de-Peilz (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Nr. 33665. 4. Mai 1922, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bürstenstielhalter. — Alfred Affolter, Grenchen (Sol., Schweiz).
- Nr. 33666. 5. Mai 1922, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhrkaliber. — Eterna Werke Gebr. Schild & Co., Grenchen (Sol., Schweiz).
- Nr. 33667. 5. Mai 1922, 18 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Frauenkleider. — Ph. Stutz & Sohn, Hochdorf (Schweiz). Vertreter: M. Gloor, Zürich.
- Nr. 33668. 6. Mai 1922, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Telefonverzeichnis mit Reklamefeldern. — Jakob Wackerlin, Bern (Schweiz).
- Nr. 33669. 6. Mai 1922, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Register für Telefonverzeichnisse, Geschäftsbücher, Adressbücher, Fahrpläne etc.; Fahrpläne mit Register; Vorrichtungen zum Festhalten von Füllfederhaltern, Bleistiften etc. in der Westentasche. — Jakob Wackerlin, Bern (Schweiz).
- Nr. 33670. 6. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Drahtbiege-Apparat. — Friedrich Lutzmann, Zürich (Schweiz).
- Nr. 33671. 6. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tintenlöscher. — Ulrich Forrer, Stein (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 33672. 18. April 1922, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spülstein. — Wilhelm August Eckert, Badisch Rheinfelden (Deutschland). Vertreter: Alphon Schreiber, Rheinfelden.
- Nr. 33673. 4. Mai 1922, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil à laver et sécher les vitres, glaces, devantures etc. — Charles Depallens, Sierré (Suisse).
- Nr. 33674. 6. mai 1922, 12 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Coffrets pour mécanismes d'oiseaux chanteurs sur lesquels est adapté une montre. — Raymond Braun Raymy's Watch Fy., Genève (Suisse).
- Nr. 33675. 8. Mai 1922, 11 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklameartikel. — Gustav Gerber, Bern (Schweiz).
- Nr. 33676. 8. Mai 1922, 12 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Stickereien. — A. Lierheimer & Co., St. Gallen (Schweiz).

- Nr. 33678. 9. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 344 Muster. — Maschinenstickereien (Spitzen). — Union A. G. vorm. Hoffmann & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33679. 9. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gummisohlen. — Otto Herfeld, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 33680. 9. Mai 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1726 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Jacob Rohner A. G., Rebstein (Schweiz).
- Nr. 33681. 10. Mai 1922, 16 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Rabatt-Sparkarten. — Martin Gyr, Einsiedeln (Schweiz).
- Nr. 33682. 20. April 1922, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbares Zifferblatt für elektrische Uhren, welches die 24-Stundenzeit angibt. — G. Egger-Ochsner, Oberwinterthur (Schweiz).
- N° 33683. 8 mai 1922, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Coudes articulés de tubes acoustiques pour machines parlantes. — Jurassia S. A., Ste-Croix (Suisse).
- Nr. 33684. 9. Mai 1922, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Notizbuch. — Photo- & Karten-Centrale A. G., Zürich (Schweiz).
- Nr. 33685. 9. Mai 1922, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Buchhaltungsheft für die Jugend. — Arnold Charles Müller, Freiburg (Schweiz).
- Nr. 33686. 9. Mai 1922, 18 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Maschinengewirkte Einsatzmuster für Strickwaren. — Hochuli & Co., Safenwil (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 33687. 10. Mai 1922, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Holzschnitzereien. — Georg Flück, Hofstetten b. Brienz (Schweiz).
- N° 33688. 10 mai 1922, 18 1/4 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Enseignes lumineuses. — Société Anonyme des Etablissements Tessereau & Gladel, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 10 mars 1922.»
- Nr. 33689. 11. Mai 1922, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Nagelfänger für Fahrzeuge mit Pneumatikbereifung. — Emil Schenk-Woodth, Aarau (Schweiz).
- N° 33690. 11 mai 1922, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil à nettoyer les couteaux. — Marcel Kunzer, Lausanne (Suisse).
- Nr. 33691. 11. Mai 1922, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklameplakat. — Seifenfabrik Sunlight, Olten (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.
- N° 33692. 11 mai 1922, 19 h. — Cacheté. — 10 dessins. — Emballages pour ressorts de montres. — Fiedler Arts Graphiques Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 33693. 12. Mai 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 252 Muster. — Stickereien. — Adolf Michel & Cie., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33694. 12. Mai 1922, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Einführungs-pfeifen für elektrische Leitungen. — Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz).

II. Abteilung — II^e Partie — II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccezzuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 33666. 5. Mai 1922, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhrkaliber. — Eterna Werke Gebr. Schmid & Co., Grenchen (Sol., Schweiz).

Nr. 350.



III. Abteilung — III^e Partie — III^e Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- N° 33061. 12 novembre 1921, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Nécessaire pour fumeurs. — Stanislas Morel, Vevey (Suisse). — Transmission selon déclaration du 5 mai 1922 en faveur de Louis Humair, St-Brais (Suisse); enregistrement du 6 mai 1922.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 21180. 2. August 1912, 20 Uhr. — (III. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Bouillonwürfelbüchsen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 27990. 10. April 1917, 16 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Hülse für elektrische Taschenlampen. — Leclanché S. A., Yverdon (Schweiz); Rechtsnachfolgerin des Erhebers «R. S. Klebebauc», Basel; «Priorität: Foire de Lyon, Lyon, eröffnet am 18. März 1917»; registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 28015. 19. April 1917, 19 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Muster. — Plakat. — Herm. Humbel, Basel (Schweiz); registriert den 15. Mai 1922.
- Nr. 28021. 16. April 1917, 22 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Schilbruchsicherung für Schiebefenster. — J. G. Kiefer, Zürich (Schweiz); registriert den 15. Mai 1922.
- Nr. 28038. 11. April 1917, 16 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Besen. — Bürsten-Fabrik Waitther A. G., Ober-Entfelden (Schweiz); registriert den 9. Mai 1922.
- N° 28039. 25 avril 1917, 17 h. — (II^e période 1922/1927). — 1 dessin. — Etiquettes pour verres de montres et leurs emballages. — Henri Picard & Frère, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 16 mai 1922.
- Nr. 28040. 25. April 1917, 17 1/4 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Muster. — Packung für Ceylon-Tee. — G. Schönemann & Cie., Bern (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- N° 28061. 1^{er} mai 1917, 10 h. — (II^e période 1922/1927). — 1 dessin. — Article de réclame. — Hélène Mathilde Stocker, Châlons s/Marne (France); enregistrement du 9 mai 1922.

- N° 28068. 4 mai 1917, 19 h. — (II^e période 1922/1927). — 5 modèles. — Raquettes pour montres. — Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Co., Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle; enregistrement du 9 mai 1922.
- N° 28078. 8 mai 1917, 18 1/4 h. — (II^e période 1922/1927). — 1 modèle. — Calotte pour expédier des mouvements de montres. — Fabrique de cadrans métalliques S. A., Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 9 mai 1922.
- Nr. 28211. 23. Juni 1917, 14 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 104 Muster. — Bouillonwürfelbüchsenetiketten; Verschlussetiketten; Suppenwürfel-, Kartonschächtelchen- und Wurstformumhüllungen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 28521. 29. September 1917, 18 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 6 Muster (von 61). — Umhüllungen für Suppenwürfel und Kartonschächtelchen; Schlussetiketten; Etiketten betr. Büchsenöffner; Kochrezepte. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 28522. 29. September 1917, 20 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Stufenrost. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 28523. 29. September 1917, 20 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Stufenroststab. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 28583. 18. Oktober 1922, 11 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 2 Muster. (von 51). — Umhüllungen von Suppenwürfel, Würzelflaschen und Bouillonwürfelbüchsen; Schlussetiketten für Suppenwürfel- und Würzelflaschenumhüllungen; Decketiketten für Bouillonwürfelbüchsenumhüllungen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempptal (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 27976. 7. April 1917, 20 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Langfutterhalter für Hühnerställe. — Jakob Pfister, Frittschen b/Märwil (Schweiz); registriert den 16. Mai 1922.
- Nr. 33655. 3. Mai 1922, 19 Uhr. — (II. u. III. Periode 1927/1937). — 1 Modell. — Holzpalter. — Aktiengesellschaft für chemische Produkte, Zürich (Schweiz); registriert den 9. Mai 1922.
- Nr. 33689. 11. Mai 1922, 11 Uhr. — (II. u. III. Periode 1927/1937). — 2 Modelle. — Nagelfänger für Fahrzeuge mit Pneumatikbereifung. — Emil Schenk-Woodth, Aarau (Schweiz); registriert den 17. Mai 1922.
- Nr. 33694. 12. Mai 1922, 18 Uhr. — (II. u. III. Periode 1927/1937). — 2 Modelle. — Einführungs-pfeifen für elektrische Leitungen. — Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 17. Mai 1922.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

- N° 14210. 6 mai 1907. — 2 modèles. — Calibres de montres.
- Nr. 20560. 4. März 1912. — 1 Modell. — Sicherheitskontakt an Türen.
- Nr. 20569. 5. März 1912. — 273 Muster. — Stickereien.
- Nr. 20572. 6. März 1912. — 1 Modell. — Schweiß- und Lötbrenner.
- Nr. 20573. 1. März 1912. — 1 Modell. — Fassungsstein mit Kontaktarmatur für elektrische Glühlampen.
- N° 20601. 11 mars 1912. — 1 modèle. — Boîte de montre-bracelet avec dispositif d'attache pour le bracelet.
- Nr. 20602. 11. März 1912. — 1 Modell. — Rillen-Pneumantel.
- Nr. 20603. 11. März 1912. — 1 Modell. — Rillen-Pneumantel.
- Nr. 20604. 11. März 1912. — 1 Modell. — Rillen-Pneumantel.
- N° 20613. 8 mars 1912. — 1 modèle. — Appareil pour le mirage des œufs.
- Nr. 20627. 12. März 1912. — 1 Modell. — Ausstellkasten.
- N° 21039. 26 juin 1912. — 2 modèles. — Bracelets. (Radié ensuite de renonciation du 15 mai 1922.)
- Nr. 27858. 1. März 1917. — 1 Modell. — Elektrische Taschenlampe.
- Nr. 27859. 1. März 1917. — 322 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27860. 1. März 1917. — 518 Muster. — Buntgewobene Baumwolltücher.
- Nr. 27863. 2. März 1917. — 1489 Muster. — Mechanische Stickereien.
- N° 27864. 2 mars 1917. — 1 modèle. — Outil pour le nettoyage du clavier.
- Nr. 27865. 2. März 1917. — 2 Modelle. — Uhranhänger mit Feuerzeug.
- Nr. 27866. 2. März 1917. — 622 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27867. 2. März 1917. — 1165 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27869. 3. März 1917. — 1178 Muster. — Mechanische Schiffstickereien auf Mousseline, Cambric und Voile.
- N° 27871. 1^{er} mars 1917. — 1 modèle. — Appareil pour produire de l'eau chaude, se greffant sur les tuyaux de fumée d'appareils de chauffage.
- Nr. 27872. 5. März 1917. — 916 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27873. 6. März 1917. — 22 Modelle. — Spielzeugfiguren und -Teile.
- Nr. 27877. 6. März 1917. — 115 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27878. 7. März 1917. — 2 Modelle. — Armierte Gartenbankposten mit Rückenlehnen.
- Nr. 27879. 7. März 1917. — 1 Modell. — Nagel zum Befestigen der Gipsdielen.
- Nr. 27880. 7. März 1917. — 1 Modell. — Flug-Spielzeug.
- Nr. 27881. 7. März 1917. — 1 Modell. — Zange für chirurgische Zwecke.
- Nr. 27882. 7. März 1917. — 1 Muster. — Blätter für Blocks.
- Nr. 27883. 5. März 1917. — 1 Modell. — Viehschweifhalter.
- N° 27884. 6 mars 1917. — 3 modèles. — Boîtes de montres.
- Nr. 27885. 8. März 1917. — 1 Modell. — Schnellbuttermaschine.
- Nr. 27886. 8. März 1917. — 1 Modell. — Küchenblock.
- N° 27887. 8 mars 1917. — 1 modèle. — Baratte ménagère.
- Nr. 27888. 9. März 1917. — 161 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27889. 9. März 1917. — 1 Modell. — Rauchservice.
- Nr. 27890. 10. März 1917. — 244 Muster. — Stickereien.
- N° 27891. 10 mars 1917. — 3 modèles. — Boîtes pour articles de savonnerie et parfumerie.
- Nr. 27892. 10. März 1917. — 2 Modelle. — Kinderspielwaren aus Holz.
- Nr. 27894. 12. März 1917. — 7 Muster. — Intarsien (verschiedenfarbige Holzeinlagen) für Möbel und Bauwerke.
- Nr. 27899. 13. März 1917. — 151 Muster. — Stickereien.
- Nr. 27900. 9. März 1917. — 1 Modell. — Zweidüsen-Vergaser zum Mischen flüssiger Brennstoffe für Explosions-Motoren.
- Nr. 27901. 12. März 1917. — 2 Modelle. — Eiserne Wellenböcke.
- Nr. 27902. 12. März 1917. — 2 Modelle. — Gassparer.
- N° 33677. 9 mai 1922, 11 1/2 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cadran-indicateur. — Maurice Riédl, Fribourg (Suisse).

Nr. 27903. 14. März 1917. — 6 modèles. — Pendulettes à réveil.
 Nr. 27905. 15. März 1917. — 969 Muster. — Stickereien.
 Nr. 27914. 13. März 1917. — 6 modèles. — Appareils de rôtisserie.
 Nr. 27922. 13. März 1917. — 45 Modèles. — Gartenmöbel.
 Nr. 27956. 15. März 1917. — 1 Modell. — Mäusfalle und Rattenfalle.
 Nr. 27957. 15. März 1917. — 1 Modell. — Mäusfalle und Rattenfalle.
 Nr. 27958. 15. März 1917. — 1 Modell. — Mäusfalle und Rattenfalle.
 Nr. 28009. 1. März 1917. — 1 Modell. — Elektrischer Beleuchtungskörper.

Motorwagenfabrik Arbenz A.-G., Albisrieden-Zürich

Betr. Anleihen von 1913, 1915, 1917, 1918 und 1920.

Die Inhaber von Obligationen obiger Anleihen werden andurch in Anwendung der Verordnung des Bundesrates vom 20. Februar 1918 betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen zu einer Mittwoche, den 14. Juni a. c., nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur Kaufleuten (kl. Säli) stattfindenden Gläubigerversammlung eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Bericht über die Situation zufolge der Konkursöffnung.
2. Stellungnahme zur Liquidation der Liegenschaften.
3. Wahl eines Vertreters der Gläubigergemeinschaft mit Bezeichnung der bezüglichen Aufgabe.

Die Obligationäre haben sich über ihren Titelbesitz bis zum 10. Juni a. c. inkl. bei der unterzeichneten Konkursverwaltung (Börsegebäude) auszuweisen.

Obligationäre, die an der Versammlung nicht selbst teilnehmen können oder keinen Vertreter stellen, sind ersucht, schriftliche Vollmacht mit Angabe der Titelnummern der Leu & Cie. A. G., in Zürich, einzusenden. (V 144⁴)
 Zürich, 23. Mai 1922.

Die Konkursverwaltung der Motorwagenfabrik Arbenz A.-G.:
 C. Streit, Rechtsanwalt.

Genossenschaft der Seidenbandweber von Baselland & Umgebung in Liq., Gelterkinden

Die Genossenschaft der Seidenbandweber von Baselland & Umgebung, mit Sitz in Gelterkinden, hat sich mit Beschluss der Delegiertenversammlung vom 22. Januar 1922 aufgelöst und ist in Liquidation getreten.

Es ergeht hiermit gemäss Art. 712 O. R. an die Gläubiger der Genossenschaft die Aufforderung, ihre Ansprüche beim Sekretär der Liquidationskommission, Herrn Walter Meyer, in Gelterkinden, anzumelden. (V 145)

Gelterkinden, den 30. April 1922.

Der Präsident der gerichtlich bestellten Liquidationskommission:
 Dr. A. Veit-Gysin, Anwalt.

Syndicat pour l'Exportation Suisse „S. P. E. S.“

Le Syndicat pour l'Exportation Suisse «S. P. E. S.» ayant été dissout suivant décision de l'assemblée générale du 7 février 1922, toutes personnes auxquelles il pourrait être dû, sont invitées à produire leurs comptes à M. Martin Naef, c. o. M. Naef & Cie, Genève, d'ici au 15 juin 1922. (V 146)

Genève, le 22 mai 1922.

Les Liquidateurs.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Jugoslawien

(Bericht des schweizerischen Generalkonsulats in Belgrad.)

Zollwesen. In der Berichtsperiode sind keine Änderungen des Zolltarifes eingetreten und das Zollregime ist sowohl für den Import als für den Export dasselbe geblieben. Nur ist aus Gründen, die mit der Valutapolitik des Finanzministers zusammenhängen, am 1. März l. J. der Import einer Reihe von Artikeln verboten worden.

In der Berichtsperiode ist nach einer einjährigen Unterbrechung der Verhandlungen auch das erste Handelsabkommen zwischen Deutschland und Jugoslawien nach dem Kriege perfekt geworden. Dieses Abkommen ist erst am 6. April l. J. vom deutschen Parlamente in dritter Lesung angenommen worden. Die Wirkung dieses Handelsabkommens, das binnen einigen Tagen ratifiziert werden soll, auf den Güterverkehr zwischen den beiden Ländern dürfte jedenfalls keine allzu empfindliche sein, weil Deutschland auch bis jetzt, in der sogenannten vertragslosen Zeit, seine Produkte ungestört über Oesterreich, also nach dem Minimalzolltarif, nach Jugoslawien exportierte. Der Export Deutschlands nach Jugoslawien wird nach der Ratifizierung des Vertrages ein direkter werden, der Minimaltarif kommt nun auch im Verkehre mit Deutschland in Anwendung und führt zur Anwendung von Ursprungszertifikaten auch in dieser Richtung. Der vertraglose Zustand besteht darnach zurzeit nur im Verkehre mit Ungarn.

In Bezug auf die Industrie wäre in der Berichtsperiode nur wenig zu melden. Die Landesindustrie befindet sich in einer Krise, die ihren Ursprung aus vielfachen Gründen zieht. Vor allem ist auch in diesem Lande eine starke Absatzkrise zu verspüren; der Hauptgrund der Industrie-Krise liegt aber hier in der ungenügenden Versorgung der Fabriken mit Rohstoffen, und insbesondere mit Steinkohle und Koks sowie im mangelhaften Verkehre. Auch die Schwankungen der fremden Valuten, insbesondere die Erstarkung der tschechoslowakischen Krone, hat sich an einigen Konfektionsfabriken, die ihre Stoffe aus der Tschechoslowakei bezogen, gerächt. In Laibach hat infolgedessen eine solche grosse Konfektionsfabrik den Konkurs ansagen müssen.

Die Inkassoaufträge von schweizerischen Firmen für Gelder aus kaufmännischem Verkehre sind in der Berichtsperiode unvermindert geblieben. Sie konnten grösstenteils wegen der noch immer andauernden Unbestimmtheit in der Liquidation des Moratoriumszustandes nicht günstig erledigt werden.

Finanzielles. Ueber die verschiedenen Versuche des hiesigen Finanzministers, durch Aufnahme einer Auslandsanleihe in gesunder Valuta den vielfachen Bedürfnissen des Staates an derselben sowohl wegen des Couponendienstes als zu Materialanschaffungen in den westlichen Ländern, den hiesigen Devisenmarkt zu entlasten und so indirekt den Dinarwert zu heben, blieben ohne Erfolg.

Wichtigere Zahlungseinstellungen sind in der Berichtsperiode nicht zu melden. Obwohl mit dem 25. März l. J. für kaufmännische Forderungen bzw. Schulden der moratorische Zustand aufhörte, ist es auch nach diesem Zeitpunkte wegen schon früher zustande gekommener Arrangements und Prolongationen zu keinen bedeutenden Zahlungsstöckungen oder zahlreichen Exekutionen gekommen, so dass sich bis jetzt der Platz trotz der immer an-

dauernden starken Absatzkrise noch halten kann. Der Gesetz-Antrag wegen Aufschub der kaufmännischen Zahlungen im valutastarken Ausland wurde am 29. März l. J. nach verschiedenen Schwankungen vom Parlamente an den Gesetzausschuss zum neuerlichen Studium zurückgeliefert, und man betrachtet allgemein, dass mit dieser Zurückleitung an den Gesetzausschuss der Antrag ganz begraben wurde. Der dadurch bezweckte Aufschub der kaufmännischen Zahlungen in valutastarken Ländern ist also in der vom Finanzminister vorgeschlagenen Form und zwar für alle Forderungen bis zum Tage der Erlassung dieses verantragten Gesetzes als gefallen zu betrachten, nicht aber auch der Gedanke einer Stundung der kaufmännischen moratorischen Zahlungen selber, d. h. jener Schulden, die in der Zeit vom 12. Juli 1914 bis zum 26. April 1920 entstanden sind und als kaufmännische Schulden zu betrachten sind. Der Justizminister hat soeben in betreff dieser Schulden einen Abänderungsantrag des Artikels 3 der Verordnung über die Liquidation des Moratoriums vorbereitet, wodurch er für diese Schulden eine Prolongation der Fälligkeit bis zum 25. März 1923 beantragt. Dieser neue Antrag soll aber erst vor das Parlament kommen und von demselben beraten und angenommen werden.

Die Wechselkurse auf hiesigem Platze betragen:

	New York	Paris	Berlin	London	Zürich
1. Januar 1922	70.50	550.—	38.15	286.25	13.85
1. Februar 1922	76.20	632.20	37.95	327.—	14.70
1. März 1922	—	710.—	—	—	—
15. März 1922	72.—	615.—	32.—	325.—	14.—
31. März 1922	82.—	725.—	25.95	362.—	15.50

Mastermesse in Budapest. Wie die ungarische Handelskammer für die Schweiz (Zürich, Löwenstrasse 67) mitteilt, ist sie mit der ehrenamtlichen Vertretung der vom 17.—26. Juni 1922 stattfindenden XIII. Budapester Warenmesse für die Schweiz betraut worden.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Übersetzungskurse vom 23. Mai an?) — Cours de réduction à partir du 23 mai?¹
 Belgique fr. 43.60; Deutschland Fr. 1.80; Italie fr. 27.20; Oesterreich Fr. — 10; Grande-Bretagne fr. 23.50.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 20. Neue Betritte. — 20. V. 1922. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 1833 Liechi & Hofer, Dekorations- und Flachmalerei. — VI. 1861 Tierwelt, Administration (H. R. Sauerländer & Cie.). Altdorf: VII. 2327 Remmer, Carl, Malermeister. Aesona: XI. 445 Perucchi, Gottardo, fabbrica di confeitli. Baden: VI. 1857 Erb-Amerling, Walter. Basel: V. 5468 Bilger & Gnos, Eislieferungen, Vertretungen. — V. 6222 Continental Monotype Trading Company Ltd. — V. 6243 Continentale Textil A.-G. — V. 5669 Discontobank A.-G. — V. 5399 Dreyfus, Goetschel & Co. — V. 6174 Kohn, Import, Export. — V. 6223 Nordwestschweiz-Rundfahrt, Organisationskomitee. — V. 6007 Organisation «Jerusalem». — V. 1271 Quodlith, Kassa II, Literarische Vorträge und Lesensuppe. — V. 5262 Senn, Alb., Malermeister. — V. 6035 Zwahlen, Otto, Redakteur. Bellinzona: XI. 452 Commissione esecutiva raggruppamento «Semle». — XI. 447 Farina Abete, S. A. — XI. 448 Togni, Giuseppe. Bern: III. 2643 Buchführungs- und Sachwalterbüro für das Gewerbe. — III. 4306 Christliches Hilfswerk für Russland. — III. 4782 Joss, Fritz, Dr. med. — III. 4319 Kant. bern. Handels- und Industrie-Verein, Sektion Bern. — III. 3546 Kantonale Kriegsteuerverwaltung. — III. 338 «Mutuelle Vaudoise (Vaualändische) Generalagentur. — III. 2006 Privat-Deaktiv-Institut F. Hiltbrand & E. Wellig. — III. 3912 Walt, Emil, Mass-Schneiderei. Bâle: II. 1940 Gusthiöld-Walther, Armand, Mlinoter. Birnenstr. (Aarg.). VI. 1880 Turnsektion des K. J. V. Büchli VIII. 9319 Schützengesellschaft. Chaux: XI. 1183 Gmelin & Knechtel, Bauschneiderei und Mähelabfabrik Deltingen. Va. 662 Flury, A., Drahtaufßen. Dierschhofen: VIII. 953 Brunner, G. E., Dr., Pharmakochemisches Laboratorium. Dießikon: VIII. 9323 Hartmann, C., Mercerie. Genève: I. 771 Becker, Ch., fahriche de lessives et savons spéciaux. — I. 1727 Brutsch, P., Dr., médecin. — I. 1370 Delaruc et Meylan, agents généraux de British Timken Ltd. — I. 2714 Gut, G., représentations. — I. 2423 La Providence-Poupponière. — I. 1781 Präluk, B., repr. I. 2020 Record Film S. A. — I. 2376 Seiler, Gérol. — I. 2626 Vonklich, Franz. Glarus: IX. 555 Sektions- und Gruppenwettkampf des Glarner Kantonschützenfestes pro 1922. Grethenen: Va. 123 Marchand, G. Herisan: IX. 1216 Kriegsteuerverwaltung des Kantons Appenzel A.-Rh. Kandergrund: III. 4302 Gehring-Schneider, W., Zündwaren. Klettberg (Zeh.): VIII. 849 Bösch, Jb., Bootwerft. Kölnelch (Zeh.): VIII. 2359 Alba, Sanitär- & Metallwarenfabrik A.-G. Lausanne: II. 1573 Booksberger, O., «L'Auxilliaire des Salts». — II. 2038 Burg, Louis, Essenkay Products Co. — II. 2337 Cercle catholique. — II. 2344 Exposition canine. — II. 2334 Jaccoud, Constant, maison de commission, primeurs. — II. 2342 Quenoz, S., Vve., combustibles. — II. 2332 Société vaudoise pour l'observation du dimanche. Leyzin: II. 2035 Favre, César, voliturier et commerce de combustibles. Lugano: XIA. 295 Associazione Italcne della stampa. — XIA. 468 Foglia, Emilio. — XIA. 720 Gerber, H., Hôtel Gerber. — XIA. 674 Taddel, Andrea, negozio stoffe. — VIII. 5417 Well, Louis, Fabrikant. Luzern: VII. 2142 Guggenheim, Robert, Dr., Spezialarzt für Hautkrankheiten. — VII. 2333 Jakob, Andreas. — VII. 2306 Minghina, Andrea. Männedorf: VIII. 1993 Bräm, Friedrich, Vers.-Inspektor. Münstigen: III. 4297 Sektionschef. Neuchâtes: VIII. 948 Ruh, Oswald, Schulhaus. Neudreh l. Egn.: IX. 2922 Neef-Hungerbühler, R., Fabrik für Medizinal-Präparate. Niederhallwil: VI. 1858 Gantschi-Glor, Max. Niederzosen: VI. 1859 Kull, Fried. Wilh. Niedertenen: IX. 3139 Fisch, Albert, z. Apiblenk, Chem. Produkte. Niederurnen: IX. 487 Schlittler-Stüssi, M., Handlung. Olten: Vb. 292 François, Ernest, représentant. — Vb. 371 Gorla, Giovanni. — Vb. 400 Hiltferverein Oben. — Vb. 806 Rauber, Adolf, Dr., Fürsprech und Notar. — Vb. 605 v. Rohr, Albert, Notar. Peseux: IV. 972 Société Nivès S. A. Ponto-Valentino: XI. 443 Cassa comunale. Les-Points-de-Martel: IVb. 885 S. A. des produits «Nil». Riehen: V. 6238 Eger, Carl, Agenturen. Riva S. Vitale: XIA. 622 «L'Internazionale», fabbrica sigari e tabacchi, P. Vassalli & Co. St. Gallen: IX. 3205 Handenschild, R., Platz-Garage. — IX. 2664 Mieterverein der Stadt. St. Moritz-Dorf: X. 1046 Schorn, Johann. Schiffhausen: VIII. 861 Verein schweiz. Korwarenfabrikanten: Einkaufskommission. Schwyz: VII. 2332 Rahatt-Sparverein Schwyz & Umgebung. Seengen: VI. 1858 Büchli-Fuchs, Os., Hammer-schmiede. Sionthorn: Va. 118 Kurt, Rud., Seilermeister. — Va. 273 Remund, Ad., Wwe., & Sohn, Buchbinderei und Papeterie. Staad: IX. 3034 Baerlocher, Aug., z. Rebstock, Dampfbrennerei Buchen. Vevey: Ib. 459 Lawn-Tennis Club Vevey-La Tour. Widenswil: VIII. 5409 Giogg, J. H., Leder und Schäfte. Wald (Zeh.): VIII. 1925 Konsumverein Wald und Umgebung. Wengen: III. 2999 Feuerwehrkasse. Wilhelgen: VIII. 815 Kurz, Karl, Mech. Schreinerei. Willsau: VII. 2321 Achemann, J., Wein- und Getränk-handlung. Zeiningen: V. 6239 Schmid, J., Dampfsägewerk. Zernsee: X. 1187 Konsumgenossenschaft. Zuehwil: Va. 822 Gräser, Fridolin, Dekorations- und Flachmalerei. Zürich: VIII. 9300 Arbeiterturnvereinigung der Stadt Zürich. — VIII. 9332 Dekker, G. J., Gladbachstrasse 85. — VIII. 3832 Denzler, Alb., sen., Elektriker. — VIII. 4480 Gretler, H., Rindermarktapotheke. — VIII. 5319 Marti, Willy, Winkelriedstrasse 13. — VIII. 1823 Müller, Alfred, Vertretungen. — VIII. 1098 Müller, Peter, Hühnerwerk. — VIII. 9336 Rottenberg, J., Weisswarenhaus. — VIII. 5146 Rüegg, H., & J. Sigg, Mech. Werkstätte. — VIII. 2546 Scharpf, Fritz, Kontrollkassenreparaturen. — VIII. 5103 Schlatter, Jacob, Bücherexperte. — VIII. 5147 Strassburger, J., Parquetiergesellschaft. — VIII. 5180 Studenten-Gesangverein. — VIII. 9355 Zonen-Referendums-Komitee. Zwillingen: V. 6233 Gemeindefabrikerei. Budapest: III. 3956 Perlmutter, Dawid. Casell: VIII. 2342 Aktielges. Hahn für Optik & Mechanik.

1) Am 1. März l. J. befand sich die hiesige Börse durch die Abstinenz der Banken, die durch die Valutaverordnungen des Finanzministers hervorgerufen wurden, im Zustande des Devisenschwundes. Weder auf der Börse noch bei einer Bank war es möglich, auch minimale Summen zu decken. Am Monatsschluss, der mit dem letzten Termin der Berichtsperiode zusammenfällt, kam man sagen, dass die fremden Devisen fast den Höhepunkt erreichten und der Dinar sich um den tiefsten bis dorthin erreichten Punkt stabilisierte.

2) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — 3) Saut adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Maison de commission

française demande -1274
représentation
maisons suisses. Références premier ordre. Pierre,
23, Rue St-Lazare, Paris.

Rechnungsruf Infolge Bevormundung

über Kaspar Fuchs, Besitzer der Liegenschaften Vorder-
Arnen, Hinter-Mühlemoos und Neuenmoos, von und in
Schwarzenberg. Die Gläubiger und Schuldner dieses Be-
vormundeten, einschliesslich allfällige Bürgschaftgläu-
biger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und
Schulden bis und mit dem 26. Juni nächsthin auf der
Gemeinderatskanzlei in Schwarzenberg anzumelden, unter
Androhung der in Art. 590 und 591 des Z. G. B. ge-
nannten Folgen im Unterlassungsfalle. -1340.

Brienzer Hotel Kreuz

Garage
empfiehlt sich für Ferienaufenthalt
und Passanten. Das ganze Jahr offen.
Post, Telegraph und Telefon im
Hause. In Nähe der Bahnstation.
Bern Oberland 1223 Familie E. Hanauer.

Liquidation der Zürcher Depositenbank

Im Anschluss an die Publikation im Schweizerischen Handels-
amtsblatt vom 30. März 1922 geben wir bekannt, dass nach Auszahlung
der ersten Quote gemäss den Bestimmungen des gerichtlich genehmig-
ten Nachlassvertrages nichtangemeldete Forderungen des Anrechts
auf diese Quote verlustig gehen. Sofern die bis anhin nichtangemeldeten
Forderungen nicht bis 15. Juni 1922 zur Anmeldung gelangen,
gehen sie der ersten Quote von 15% verlustig. Wir laden daher die
nicht angemeldeten Gläubiger zur Anmeldung ihrer Ansprüche noch-
mals ein mit dem Bemerkten, dass diese Aufforderung auch im Sinne
von Art. 667 Obligationenrecht erfolgt. 1313

Namens der Liquidatoren der Zürcher Depositenbank:
Dr. J. Henggeler. Dr. R. Schmid.

Tribelhorn A.-G. in Liq. Altstetten-Zch.

Da die unterzeichnete A.-G. durch Beschluss der Gläubigerver-
sammlung vom 15. März 1922 in Liquidation getreten ist, fordert sie
auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen von Art. 665 O. R. ihre
Gläubiger auf, ihre Ansprüche geltend zu machen.

Altstetten-Zürich, den 10. Mai 1922. -1261

Tribelhorn A.-G. in Liq.

Die Liquidatoren:

J. R. Maurer. A. Tribelhorn.

Grands Magasins Jelmoli S. A.

Einlösung der Zinscoupons unserer 7% Obligations-Anleihe 1920

Der am 1. Juni 1922 fällig werdende Semester-Coupon-Nr. 3 von
Fr. 17.50 wird ab 26. Juni 1922 bei sämtlichen Kassen unserer
Gesellschaft, sowie der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, Stäfa
und Richterswil, spesenfrei eingelöst. 1349

Zürich, den 24. Mai 1922.

Grands Magasins Jelmoli S. A.

Brasserie Jurassienne S. A. en liquidation à Delémont

Sommaison aux créanciers

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires réunie le
20 avril 1922, à Delémont, a décidé la dissolution de la Société Bras-
serie Jurassienne S. A. à Delémont, et a désigné en qualité de liqui-
dateurs, Messieurs: Albert Joray, notaire et commandant d'arrondisse-
ment, Emile Meier, géomètre, Otto Frey, architecte, domiciliés tous
trois à Delémont, qui signent collectivement à deux au nom de la
société en liquidation. -1328

Sommaison est faite par les présentes aux créanciers de produire
leurs créances, accompagnées des titres justificatifs, d'ici au 30 juin
prochain 1922, sous peine de forclusion, entre les mains de M. Albert
Joray, liquidateur, ci-devant nommé.

Donné à Delémont, le 28 avril 1922 pour être publiée conformément
aux dispositions de l'art. 665 C. O. dans trois nos consécutifs
de la Feuille officielle suisse du commerce et de la Feuille officielle
du Jura.

Delémont, le 22 mai 1922.

Brasserie Jurassienne S. A. en liquidation,
A. Joray.

Société Générale des Condensateurs Electriques
Fribourg (Suisse)

Messieurs les actionnaires de la Société Générale des Condensateurs
Electriques à Fribourg (Suisse) sont informés que les coupons Nr. 15
et 16 seront payables par Fr. 25 chacun à partir du 23 mai 1922 aux
caisses de la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg. 1347

Handels- und Rechts-
Auskünfte

Renseignements commerciaux
et juridiques

Bern: G. Bartsch, Ink. Ausk.
Biel-Bléne: Jut. Albrecht,
Adv. u. Ink., Neuhausstr. 21
Freiburg: Bank Uldry & Cie.
Interlaken: Alfr. Bortler,
Advok. Ink. l. Oberland.
Königs: Dr. B. Böhl, Adv.
Luzern: Dr. A. Gräter, Dr.
J. Arnold, Adv.
— Inelchen & Rey, Rechtsb.
Lugano: Dr. Meyerhans &
Dr. Pozz. Handels. Ink.
— Ufficio Fiduciario S. A.,
Ink., Trenhand-Geschäfte
Montreux: Paul Pochon, agt.
d'aff. patenté.
— E. Racourier, agent
d'affaires patenté.
— M. Motter, notaire, 20,
Rue de la Gare. Tél. 110.
Olten: Trenhand- & Nota-
riatsbureau Eug. Nagel.
Schaffhausen: G. Bächtold-
Büchi, Rechtsagent, Ink.
Solothurn: Dr. Hugo Spill-
mann, Dr. Oskar Müller,
Fürspr. u. Not. Tel. 5.25.
St. Gallen: O. Baumann, Ink.
— E. Forster, Rechtsbureau.
— Dr. F. Curti, Adv. u. Ink.
Winterthur: Dr. W. Witzig.
Zürich: L. V. Buhlmann,
Rechtsanwalt (Eidgenössisch)
Dr. Herjorth, Adv.
— Dr. Paul C. Jaegg, Adv.,
Ink., Haus du Pont.
— 7. Gebr. A. Rebmann, Pa-
tentanwalt, Forchstr. 114.

Huile pr. Autos
DUROL sans rival

H. R. KOLLER & Co. Winterthur

Revisionen

Expertis., Bilanzen,
Buchhalt.-Einrich-
tungen, Nachtra-
gungen u. Richtig-
stellungen, Transfor-
mationen etc. sowie
Steuerangelegenheit.
Lang. Praxis, in Ref.
Trenhand-Bureau
Ch. Zimmermann
Gessnerallee 3,
Zürich, bei Säckler.
Telephon Sel. 8248.

Zu verkaufen

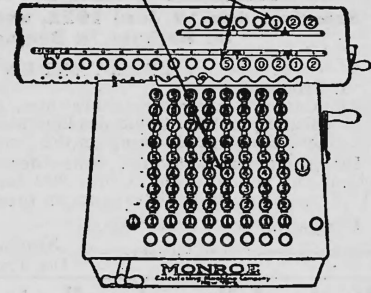
aus Liquidation 100,000
Fensterouverts, II. Qual.,
Fr. 6.50 pro Mille, 1000
Blöc notes Fr. 20.— pro
Hundert. Nähere Auskunft
u. Besicht. bei Gnst. Benz,
Schwamendingen 164 (Zch.)
Gut erhaltene 1354

Packfässer

kaufen und erbitten Offerte:
Wiederer Söhne A. G.
Wasser I. E. (Bern).
Amerik. Buchdruck. u. Verlags-
d. Unterlehrsbr. Erf. gar.
Verf. Sie Gratspr. H. Frissh.
Bücherexp., Zürich. U 15

MONROE
Rechenmaschinen

geben Resultate und Kontrolle
Multipliziert 4346 x 122 = 530212



Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch die
Generalvertreter für die Schweiz

W. Egli-Kaesser, Bern
Spezialhaus für Rechen- und Schreibmaschinen
Schauplatzgasse 23 Telephon Bollwerk 12.35

Offres d'exploitation de Brevets d'invention
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses
suivants désirent entrer en relation avec des
fabricants suisses, en vue de la fabrication
des articles brevetés, et seraient disposés à
céder des licences d'exploitation ou à vendre
leurs brevets.

N° 70515 du 28 décembre 1914, J. L. Müller &
J. Bonnet, pour: «Machine pour la fabri-
cation des manchons employés pour
l'éclairage par l'incandescence».

N° 61925 du 18 décembre 1911, D^r F. Bedford
& Ch. E. Williams, pour: «Procédé pour
le traitement de l'acide oléique par
l'hydrogène, et n° 61421 du 18 décem-
bre 1911 et ses additions n°s 63930,
63931, 63932, 63933, 63934, 63935, 63936,
63937, 63938, du 18 décembre 1911
pour: «Procédé pour le traitement
de l'huile de lin par l'hydrogène pour
l'obtention d'une graisse industrielle».

N° 76693 du 8 mai 1917, Ernest Moss, pour:
«Perfectionnement apporté aux ma-
chines à timbrer».

N° 84834 du 3 mai 1919, F. S. Benenati, pour:
«Procédé de conservation de matières
susceptibles de se gâter».

N° 72411 du 17 juin 1915, L. V. Tomas & J. A.
Guerin, pour: «Moteur à explosions à
deux temps sans soupapes».

N° 81103 du 20 octobre 1915, J. E. Mühlfeld &
Z. Caracristi, pour: «Procédé pour
brûler un combustible mélangeable
à l'air et dispositif pour sa mise en
œuvre».

N° 77291 vom 9. Mai 1917, Frankfurter Maschin-
enbau A.-G. vorm. Pokorny & Witte-
kind & Dr. Ing. W. Grün, auf: «Frisch-
dampf-Abdampfturbine».

Prière d'adresser les offres ou propositions
à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 59,
Rue du Stand, à Genève, qui les transmettra
à qui de droit. -1334 (20975 X)

Subskriptions-Schein

Bulletin de souscription

Der Unterzeichnete bestellt hiermit beim Verlag:

Le soussigné souscrit auprès de V

Art. Institut Orell Füssli, Editeurs, Zürich

Ex. Schweizer. Rationenbuch 1922 • Annuaire Suisse du Registre du Commerce 1922

Verzeichnis der im schweizer. Handelsregister eingetragenen Firmen mit Branchenregister

Liste des raisons sociales inscrites au Registre suisse du commerce avec registre de branches

27. Ausgabe 1850

27^{me} édition

zum Vorzugspreis von 30 Fr. exkl. Porto und wünscht
Zusendung bei Erscheinen (Ende Juli) unter Postnachnahme.
Ladenpreis nach Erscheinen 35 Fr.

au prix réduit de 30 fr. et en demande l'envoi lors de l'appa-
rition (fin juillet) par la poste contre remboursement, port en plus.
Après l'apparition le prix en librairie sera porté à 35 fr.

Unterschrift:

Signature:

RUSSISCHE
NOTEN

Romanoff, Sowjet etc.
kauft und verkauft
Commissionsbank Zürich A.-G.
in Zürich

Zu verkaufen bereits
neue 1341

Vervielfältigungsmaschine
Gestetner, Nr. 3, komplett,
mit 2 Jahren Garantie.
Preis billigst. Offert. unter
Chiff. P. 3438 Y, an Publi-
citas Bern,

Bekannmachung

Die Firma **Bühlmann & Simonet A.-G.**, Maschinenfabrik in **Solothurn**, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1922 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gestützt hierauf ergeht an die Gläubiger der Gesellschaft die Aufforderung, ihre Ansprüche im Sinne von Art. 665 O. R. innert der Frist von 30 Tagen, vom Tage der Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Liquidationskommission anzumelden.
 Solothurn, den 22. Mai 1922.

Bühlmann & Simonet A.-G. in Liq.
Die Liquidationskommission.

Bremgarten-Dietikon-Bahn, A. G.

Linie Wöhlen-Bremgarten-Dietikon

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 10. Juni 1922, nachmittags 2 1/2 Uhr
im Rathaus in Bremgarten

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1921, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
 Die Stimmrechtsausweise, sowie der Geschäftsbericht mit den Rechnungen können vom 5. Juni 1922 an, je vormittags von 9 bis 12 Uhr, auf dem Direktionsbureau in Bremgarten bezogen werden.

Bremgarten, den 22. Mai 1922.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Joh. Rogg.**

Staatsanleihen des Kantons Basel-Stadt

Der am 31. Mai fällige Coupon der verschiedenen Anleihen kann, mit einem Bordereau versehen, wozu die Formulare auf der Staatskasse zu beziehen sind, von **Freitag, den 26. Mai**

an, bei der Unterzeichneten und bei der Basler Kantonalbank erhoben werden. Für die Semester-Coupons pro 31. Mai der Anleihen 1914, 1918, 1920 und 1921 sind separate Bordereaux einzufüllen und findet die Einlösung bei den im Titel genannten Instituten statt. Ferner gelangen auf den 31. Mai, infolge der im Februar stattgefundenen Verlosung, nachfolgende

Obligationen zur Rückzahlung

und treten von diesem Zeitpunkte an ansser Verzinsung:

a) vom Anleihen von 1889 (im Betrage von Fr. 600,000.—) à Fr. 1000.—

181-85	1241-45	2446-50	4116-20	5881-85	7191-95
346-50	1326-30	2641-45	4421-25	5976-80	7261-85
866-70	1436-40	2906-10	4446-50	6106-10	7351-55
901-05	1446-50	2976-80	4981-85	6251-55	7426-30
966-70	1611-15	3371-75	5426-30	6431-35	7441-45
976-80	1941-45	3651-55	5671-75	6496-500	7611-15
1096-100	2076-80	3766-70	5741-45	6556-60	
1161-65	2266-70	3951-55	5751-55	6911-15	

à Fr. 5000.—

8011	8187	8518	8819	9286	9502	9988	10,368	10,583
8041	8208	8576	8861	9314	9576	10,027	10,374	10,591
8061	8259	8616	8874	9385	9642	10,034	10,399	
8063	8333	8638	8969	9388	9718	10,085	10,420	
8068	8339	8740	9093	9378	9751	10,100	10,438	
8105	8357	8744	9097	9392	9819	10,131	10,501	
8112	8396	8783	9143	9405	9897	10,231	10,544	
8128	8402	8813	9167	9423	9901	10,291	10,552	
8165	8420	8818	9220	9481	9937	10,319	10,564	

b) vom Anleihen von 1894 (im Betrage von Fr. 145,000.—) à Fr. 1000.—

10,626-30	11,236-40	12,291-95	13,126-30	13,771-75
10,686-90	11,446-50	12,406-10	13,401-05	13,991-95
10,776-80	11,561-65	12,491-95	13,466-70	14,261-65
10,821-25	11,856-60	12,781-85	13,556-60	14,421-25
10,981-85	11,976-80	12,831-35	13,566-70	14,506-10
11,046-50	12,016-20	12,871-75	13,686-90	

c) vom Anleihen von 1897 (im Betrage von Fr. 315,000.—) à Fr. 1000.—

14,651-55	14,851-55	15,251-55	15,956-60	16,511-15
14,706-10	14,856-60	15,591-95	15,991-95	16,551-55
14,716-20	14,906-10	15,711-15	16,326-30	16,576-80
14,826-30	14,986-90	15,921-25	16,436-40	

à Fr. 5000.—

16,713-14	16,917-18	17,065-66	17,329-30	17,529-30
16,755-56	16,977-78	17,087-88	17,415-16	17,531-32
16,803-04	17,021-22	17,209-10	17,497-98	17,573-74
16,813-14	17,035-36	17,301-02	17,521-22	17,593-94
16,881-82	17,043-44			

d) vom Anleihen von 1899 (im Betrage von Fr. 210,000.—) à Fr. 1000.—

17,681-90	18,101-10	19,051-60	20,961-70
17,751-60	18,121-30	20,471-80	21,291-300

à Fr. 5000.—

21,625-26	21,869-70	22,121-22	22,481-82	22,743-44
21,749-50	21,913-14	22,239-40	22,495-96	
21,755-56	21,951-52	22,317-18	22,635-36	

Die Einlösung vorgenannter Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 1,270,000.— erfolgt bei Verfall durch die Staatskasse und durch die Basler Kantonalbank.

Rückständig:

ausgelost pro 1919 Nr. 15,237

ausgelost pro 1920 Nr. 16,345, 21,229-30

ausgelost pro 1921

Nr. 853-54, 1801-02, 1804-05, 2137, 4650, 5378, 7216-17, 11,421-22, 15,086-89, 19,191-93, 19,199, 19,288-89, 19,704, 19,707.

Basel, 24. Mai 1922.

Staatskassa-Verwaltung.

Bern-Worb-Bahn

Kündigung, bezw. Konversion des Anleihs von Fr. 350,000 vom Jahre 1921

Der Verwaltungsrat der Bern-Worb-Bahn kündigt hiermit gemäss den Anleihsbestimmungen die **7% Schuldcheine des Anleihs** von Fr. 350,000 vom 1. Juli 1921 zur Rückzahlung auf den 31. August 1922. Bei diesem Anlasse werden diese Titel den Inhabern zur Konversion angeboten zu einem Zinsfuß von 5 1/2 %. Diejenigen Schuldcheine, die zur Konversion angemeldet werden, sind, mit Coupons Nr. 2 und folgende versehen, den auf den Schuldcheinen vorgemarkten Zahlstellen bis zum 31. Juli 1922 zur Abstempelung vorzuweisen. Diejenigen Titel, die nicht zur Konversion angemeldet werden und ebenfalls mit den Coupons Nr. 2 bis und mit 10 versehen sein müssen, werden vom 25. August 1922 an, unter Vergütung des laufenden Zinses, spesenfrei von den auf der Rückseite der Coupons verzeichneten Bankstellen eingelöst. Vom 31. August 1922 an hört jede Verzinsung der nicht zur Konversion gelangten Schuldcheine auf. Für die konvertierten Titel beginnt von diesem Tage an die Verzinsung zu 5 1/2 %. Der Coupon Nr. 2 wird dementsprechend abgeändert.

Worb, den 22. Mai 1922.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Gottfr. Kônitzer.

Chur-Arosa-Bahn

Einladung zur XII. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 10. Juni 1922, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Kursaal Arosa

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes pro 1921 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verschiedenes, Umfrage.
 Die Eintrittskarten zur Generalversammlung, sowie der Geschäftsbericht pro 1921 können vom 5. Juni 1922 an gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Betriebsleitung in Chur oder beim Stationsvorstand Arosa bezogen werden. Die Anweisungsberechtigten am Tage der Generalversammlung zur freien Hin- und Rückfahrt auf der Chur-Arosa-Bahn. Die Rechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 5. Juni an bei der Betriebsleitung in Chur zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.
 Chur, den 11. Mai 1922.
 Der Verwaltungsrat.

Société du Grand Hôtel du Mont Pélerin

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale** pour le **samedi, 10 juin 1922, à 16 heures, au Grand Hôtel du Pélerin, avec l'ordre du jour suivant:**

1. Opérations statutaires.
2. Autorisation de plaider.
 Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont dès ce jour à la disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses à Vevey, qui est chargée de la distribution des cartes pour l'assemblée.
 Le conseil d'administration.

Trambahn-Gesellschaft Basel-Aesch

Der Dividenden-Coupon Nr. 15 pro 1921 kann ab heute bei der Schweizerischen Volksbank in Basel mit **Fr. 4.50 per Prioritäts- und Stammaktie** abzüglich 3 % Couponsteuer, eingelöst werden.
 Reinach V, den 22. Mai 1922.

Der Verwaltungsrat der T. B. A.

Compagnie du Chemin de Fer Funiculaire Sierre-Montana-Vermala

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la compagnie est convoquée pour le **samedi, 27 mai 1922, à 14 heures, à l'Hôtel-Château Bellevue à Sierre.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1921.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
 Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie, à Sierre, à partir du 18 mai 1922.
 Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 28 mai 1922 à midi, contre dépôt des actions à SIERRE: au Crédit Sierrois et à la Banque Populaire; à BERNE: à la Banque Cantonale de Berne; à GENEVE: à la Banque H. Boveyron & Cie.; à LAUSANNE: à la succursale du Comptoir d'Escompte de Genève.
 Sierre, le 15 mai 1922.
 Au nom du conseil d'administration,
 Le président: **H. Boveyron.**

Funicolare Locarno-Madonna del Sasso

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti è convocata per il giorno di domenica, 4 giugno 1922, alle ore 10 ant., nel Ristorante della Stazione superiore.

- TRATTANDE:
1. Presentazione del bilanceto e del conto profitti e perdite dell'esercizio 1921, relazione dell'ufficio di controllo, approvazione dei conti. Scarico all'amministrazione e destinazione del saldo del conto profitti e perdite.
 2. Nomina di tre membri del consiglio d'amministrazione scadenti per turno e di due membri in sostituzione dei defunti signori Giovanni Pedrazzini e G. Passalli.
 3. Nomina di tre revisori per l'esercizio 1922 e determinazione della loro indennità.
 4. Eventuali.
 Il bilanceto ed il conto profitti e perdite, nonché la relazione dei revisori, saranno a disposizione degli azionisti dal 26 maggio presso la sede della società a Locarno.
 Per poter prendere parte all'assemblea degli azionisti, si dovranno depositare le azioni entro il 3 giugno prossimo presso l'Unione di Banche Svizzere in Locarno, la quale rilascerà la tessera di ammissione.
 Locarno, 16 maggio 1922.
 Per il consiglio d'amministrazione,
 Il v. presidente: **F. Balli.** Il segretario: **A. Gianella.**